



EGSO info

Europski gospodarski i socijalni odbor –
most između Europe i organiziranog civilnog društva
Prosinac 2017. | HR



UVODNIK
Drage čitateljice,
dragi čitatelji,

brze promjene u strukturi i organizaciji današnjih gospodarstava donose nove mogućnosti, ali i nove rizike i poteškoće na tržištu rada. Trend u kojem umjesto zaposlenog radnika sve veću ulogu imaju fleksibilni oblici rada i nove vrste radnika uzrokuje zabrinutost kako u znanstvenim tako i u političkim krugovima u Europi.

Zbog tehnološkog razvoja i digitalizacije promjene na radnom mjestu i nove vještine koje se traže od radnika stvarnost su s kojom se treba suočiti. Slijedom toga pojavljuju se mnogi netipični oblici rada, kao što su rad u nepunom radnom vremenu, rad s više ugovaratelja i rad koji uključuje internetske platforme koje djeluju kao mreža specijaliziranih, visoko osposobljenih djelatnika.

Promjene na radnom mjestu među ključnim su aspektima aktivnosti EGSO-a. Važnost tog pitanja potvrđuje činjenica da će se ovogodišnja Nagrada za razvoj civilnog društva dodijeliti „inovativnim projektima za promicanje kvalitetnog zapošljavanja i poduzetništva za budućnost rada“. Želimo nagraditi inovativne poslovne ideje koje predstavljaju praktičan primjer društveno prihvatljive prilagodbe tim novim oblicima rada, ali i omogućuju različite oblike uključivanja radnika. EGSO pomno prati europsku strategiju zapošljavanja i načine suzbijanja oblika nezaposlenosti koji izazivaju najveću zabrinutost, odnosno nezaposlenosti mladih i dugotrajne nezaposlenosti. U tom kontekstu nagradom se potiče kreativnost u europskim poduzećima i ističu primjeri najbolje prakse za rješavanje problema nezaposlenosti.

Promjene u oblicima zaposlenja dovode do neophodnog preispitivanja potreba na području socijalne zaštite u Europi. Međutim, politike kojima se nastoji riješiti to pitanje zahtijevaju znatna financijska sredstva, a osiguravanje takvog financiranja možda je i najveći izazov s kojim se danas suočava europsko društvo.

Vjerujem da su u ovom trenutku radikalnih promjena u svijetu rada osnovni ciljevi i načela socijalnog dijaloga još važniji kako bi se iznašla dobra kompromisna rješenja. Europa se već može pohvaliti određenim dobrim primjerima o tome kako se nositi sa zahtjevima i izazovima radnog mjesta. Ti se primjeri mogu naći u 111 prijava za nagradu, ali ih zapravo ima mnogo više te ih tek treba otkriti i slijediti. Već smo odabrali najistaknutije kandidate, a idućih ćemo dana nagraditi najzanimljivije, najinovativnije i najinspirativnije među njima u nadi da će naša potpora dovesti do njihova još većeg uspjeha. Nagradom među ostalim želimo skrenuti pozornost na osobe koje su odgovorile na postavljene izazove te im odati priznanje i potaknuti ih na daljnji napredak. Potičemo sve dionike civilnog društva da nastave s dobrim radom!

Gonçalo Lobo Xavier
Potpredsjednik EGSO-a za komunikaciju

Oporezivanje ekonomije suradnje iziskuje istinsku europsku suradnju

EGSO poziva Europsku komisiju i države članice da primijene postojeće fiskalne regulatorne sustave i porezne režime na ekonomiju suradnje / digitalno gospodarstvo.

„Pravni okvir mora voditi prema poštenom i uravnoteženom poreznom sustavu za sve gospodarske aktivnosti i poslovne modele, a da se pritom ne ograničuje potencijal ekonomije suradnje za osiguravanje radnih mjesta i rasta“, izjavio je **Giuseppe Guerini** (Skupina raznih interesa, IT), izvijestitelj za mišljenje EGSO-a o oporezivanju ekonomije suradnje usvojeno 19. listopada.

Postojećom poreznom regulativom ne uzimaju se na odgovarajući način u obzir novi poslovni modeli i gospodarske aktivnosti. To uzrokuje pravnu i poreznu nesigurnost, narušava konkurentnost i dovodi do gubitka prihoda. Kako bi se riješili ti problemi, EGSO potiče nacionalna tijela vlasti da pojačaju suradnju i prilagode svoja pravila mada smatra da se digitalnim gospodarstvom može baviti na odgovarajući način samo uz pomoć doista europskog pristupa.



Suizvijestitelj **Krister Andersson** (Skupina poslodavaca, SE) poručio je: „Europske vlasti moraju uspostaviti kanale suradnje izvan Europe kako bi se utvrdila određena osnovna pravila za istinski digitalno gospodarstvo.“

Premda nove tehnologije olakšavaju i potenciraju ekonomiju suradnje, EGSO smatra da je taj vid gospodarstva potrebno procijeniti u cjelini, a ne ga

poistovjetiti s digitalnim gospodarstvom. EGSO vjeruje da bi uvođenje primjerenog praga dohotka moglo pomoći u reguliranju oporezivanja prihoda te smatra da bi javnosti trebalo biti dostupno više informacija o poreznim obvezama. Kreatori politika i zakonodavci EU-a također moraju osigurati zaštitu potrošača, radnika i pružatelja usluga, kao i privatnosti i osobnih podataka. (jk)

Financiranje civilnog društva nužno je za demokraciju

Institucije EU-a trebale bi promicati pozitivnu sliku o organizacijama civilnog društva, očuvati njihovu neovisnost i osigurati im odgovarajuće financiranje, tvrdi EGSO.

U političkom okruženju u kojem postoji sve veća netrpeljivost prema građanskom djelovanju, Europska unija mora potvrditi važnost uloge koju imaju organizacije civilnog društva, poručio je Europski gospodarski i socijalni odbor (EGSO) na svojem listopadskom plenarnom zasjedanju.

Predstavljajući samoinicijativno mišljenje „Financiranje organizacija civilnog društva sredstvima EU-a“, izvijestitelj **Jean-Marc Roirant** (Skupina raznih interesa, FR) izjavio je da je EGSO iznio više od 25 preporuka za jačanje veza između organizacija civilnog društva i EU-a, kao i za poboljšanje njihova pristupa financiranju.

Taj je poziv na djelovanje stigao pravovremeno, u trenutku kad se



institucije EU-a pripremaju za pokretanje rasprava o višegodišnjem financijskom okviru (VFO) za razdoblje nakon 2020. godine.

„Institucije EU-a moraju reći jasno i glasno da su organizacije civilnog društva od presudne važnosti“, rekao je g. Roirant.

EGSO je preporučio da se ponovo pokrenu rasprave o statutu europskih udruga te poručio da se mora nastaviti s provedbom članka 11. UFEU-a koji se odnosi na dijalog s civilnim društvom.

EGSO je pozvao na povećanje financijskih sredstava za organizacije civilnog društva i na dodjeljivanje 500 milijuna eura programu „Europski građani“ u sljedećem VFO-u.

EGSO je pozvao i na uvođenje funkcije ombudsmana EU-a za građanske slobode. (II)

KALENDAR

Madrid, 13. – 14. prosinca
Euromediterranski sastanak na vrhu gospodarskih i socijalnih vijeća i sličnih institucija 2017.

Bruxelles, 11. siječnja
Konferencija EGSO-a o umjetnoj inteligenciji

Bruxelles, 17. – 18. siječnja
Plenarno zasjedanje EGSO-a

U OVOM BROJU

2 EGSO pozdravlja raspravu o socijalnoj Europi i poziva na političku potporu

3 Troškovi transeuropske prometne infrastrukture trebali bi se financirati cestarinama

3 Potrebno je ojačati inicijativu LeaderSHIP 2020.



EGSO potiče EK da ojača gospodarske temelje i socijalnu dimenziju Europe

U govoru održanom na listopadskom plenarnom zasjedanju EGSO-a potpredsjednik Europske komisije **Frans Timmermans** zahvalio je članovima Odbora na njihovu doprinosu Programu rada Komisije za 2018. predstavljenom u srpnju 2017. Istaknuo je da se doprinos EGSO-a odražava u programu.

„Drago nam je da ste nas uključili u proces odlučivanja, no bit će nam još draže ako nas još više uključite“, napomenuo je predsjednik EGSO-a Georges Dassis.

Potpredsjednik Timmermans istaknuo je da su, iako je gospodarska klima u Europi bolja nego prije, mnogi i dalje nezadovoljni. Razlog su tomu sve veće nejednakosti unutar europskog društva. „Vjerujem da je jedini način na koji možemo, na čvrstim osnovama, a ne samo simboličnim gestama, ispuniti obećanje u pogledu konvergencije – te jednako tako iskreno vjerujem da je jedini način na koji možemo stvoriti viziju društva u kojoj će građani opet postati gospodari svoje individualne i kolektivne sudbine – da probleme globalne naravi rješavamo zajedno kao Europljani na europskoj razini“, poručio je potpredsjednik Timmermans.

Gabriele Bischoff, predsjednica Skupine radnika, pozdravila je činjenicu da je Komisija posebno istaknula socijalni stup. **Jacek Krawczyk**, predsjednik Skupine poslodavaca, naglasio je da se potrebno usredotočiti na pitanja u kojima djelovanje EU-a donosi dodanu vrijednost. **Luca Jahier**, predsjednik



Frans Timmermans, prvi potpredsjednik EK-a, i **Georges Dassis**, predsjednik EGSO-a, na plenarnom zasjedanju

Skupine raznih interesa, istaknuo je potrebu ostvarivanja daljnjeg napretka. (sg)

Europskim ruralnim područjima potreban je poticaj

EGSO poziva Komisiju i države članice na izradu fleksibilnih i učinkovitih programa potpore

Bolji je ruralni razvoj moguć i lokalno ga stanovništvo želi ostvariti, no potrebna mu je podrška. EU i nacionalna tijela vlasti trebaju osnažiti sela i male gradove. Svojim mišljenjem „Sela i mali gradovi kao katalizatori ruralnog razvoja“, usvojenim na listopadskom plenarnom zasjedanju, EGSO želi doprinijeti revitalizaciji europskih ruralnih područja.

„Odgovornost za poticanje ruralnog razvoja leži na EU-u i državama članicama. Naša ruralna područja moramo učiniti privlačnijim mjestom za život“, poručuje izvjestitelj **Tom Jones** (Skupina raznih interesa, UK). Za gospodarski i društveni razvoj potrebna je odgovarajuća infrastruktura, uključujući

brze širokopolasne usluge i modernu prometnu mrežu. „To uključuje ne samo osiguravanje pametne prometne mreže za cestovni i željeznički promet već i njezino pametno i učinkovito korištenje“, objašnjava g. Jones. EGSO snažno podržava inicijativu Europske komisije „Pametna sela“ kao prvi korak u pravom smjeru.

Suradnja između gradova i ruralnih područja na polju agroturizma i ruralnog turizma te u okviru aktivnosti povezanih sa zdravljem, kao i lanca opskrbe hranom, donijela bi korist građanima.

Održiv ruralni razvoj polučit će uspjeh samo ako ga prihvati lokalno stanovništvo, koje mora biti uključeno u proces donošenja odluka. „Moramo poticati građane, posebno mlade, te omogućiti da se njihov glas čuje i podupirati njihove ideje“, naglašava g. Jones. (sma)

Tlo u Europi zaslužuje bolje upravljanje

EGSO poziva na referentni okvir za zaštitu zdravlja i plodnosti tla

Održavanje ili poboljšanje zdravlja tla u Europi jedan je od najvažnijih izazova u pogledu očuvanja našeg izvora preživljavanja. Kao prvi korak, EGSO predlaže zajednički referentni okvir EU-a u cilju utvrđivanja jedinstvene terminologije i usklađenih kriterija za dobro stanje tla.

Svakih deset godina Europa izgubi obradivo zemljište površine jednake površini jedne države članice.

Na listopadskom plenarnom zasjedanju EGSO je usvojio mišljenje „Korištenje zemljišta za održivu proizvodnju hrane i usluge ekosustava“ izrađeno na zahtjev estonskog predsjedništva EU-a. „Prema zemljištu se često odnosimo kao da ga ima u obilnim

količinama. U razdoblju od samo šest godina, od 2006. do 2012., prenamjenom zemljišta u europskim zemljama obuhvaćeno je otprilike 107 000 hektara godišnje, što znači da je u manje od deset godina izgubljena površina obradivog zemljišta veličine Cipra. Ta golema potražnja za zemljištem mora se zaustaviti“, izjavio je izvjestitelj za to mišljenje **Roomet Sõrmus** (Skupina raznih interesa, EE).

Referentni okvir za održivo upravljanje tlom

Gubitak poljoprivrednog zemljišta predstavlja ozbiljan problem u svim državama članicama. „Naše je tlo potrebno zaštititi. Zajednički referentni okvir EU-a za tlo, kojim bi se definiralo dobro stanje tla, utvrdila jedinstvena terminologija i usklađeni kriteriji za nadzor te odredile prioritete mjere politike, bio bi od odlučujuće važnosti za održivo korištenje i zaštitu poljoprivrednog tla“, rekao je g. Sõrmus. (sma)

EGSO pozdravlja raspravu o socijalnoj Europi i poziva na političku potporu

Dok se EU suočava s izazovima koji bi mogli zaustaviti daljnji napredak, tekuća rasprava o socijalnoj dimenziji Europe i europskom stupu socijalnih prava mogla bi doprinijeti postizanju novog konsenzusa o strategijama koje su potrebne kako bi se osigurali gospodarski rast i dobrobit građana EU-a, tvrdi EGSO u mišljenju „Utjecaj socijalne dimenzije i europskog stupa socijalnih prava na budućnost EU-a“, usvojenom u listopadu.



Gabriele Bischoff i **Jukka Ahtela**, izvjestitelji za mišljenje EGSO-a o europskom stupu socijalnih prava

EGSO je pozvao Vijeće EU-a da podrži međuinstitucijski proglas o europskom stupu socijalnih prava na samitu koji će se u studenom održati u Göteborgu te tako pošalje politički signal za njegovu provedbu.

Mišljenje su izradili **Gabriele Bischoff** (Skupina radnika, DE) i **Jukka Ahtela** (Skupina poslodavaca, FI), i to na zahtjev Komisije za savjetovanje o njezinu Dokumentu za razmatranje, no EGSO ga je odlučio povezati s Prijedlogom međuinstitucijskog proglasa o europskom stupu socijalnih prava.

EGSO je ustvrdio da treba uložiti više napora u utvrđivanje zajedničkih načela i strategija za **uzlaznu konvergenciju plaća, minimalni dohodak koji svima omogućuje dostojanstven život i veću socijalnu koheziju i ulaganja**. EGSO je izrazio zabrinutost i zbog **neprovođenja postojećih socijalnih prava** te „različitih razina poštovanja“ zakonodavstva EU-a u državama članicama. (II)

EGSO na socijalnom samitu u Göteborgu

S predsjednikom Georgesom Dassisom na čelu, izaslanstvo sastavljeno od članova EGSO-a sudjelovalo je na socijalnom samitu na visokoj razini održanom 17. studenog u Göteborgu. Tom su prilikom Europska komisija, Vijeće i Europski parlament zajedno proglasili europski stup socijalnih prava. Iskazujući potporu tom stupu, EGSO je u svojim mišljenjima opetovano upozoravao na to da će bez socijalnih prava, koja počivaju na čvrstim i održivim gospodarskim temeljima, budućnost EU-a biti ugrožena. (II)



Jean-Claude Juncker, predsjednik EK-a, **Georges Dassis**, predsjednik EGSO-a, i švedski premijer **Stefan Löfven** na Socijalnom samitu za pravedna radna mjesta i rast 2017.

Europski građani trebaju više Europe i bolju Europu kako bi se osigurao gospodarski napredak

U upravljanju EU-om potrebno je stvoriti osjećaj zajedničkog cilja koji uvelike nadilazi tehničke pristupe i mjere. To je jedan od glavnih zaključaka paketa mišljenja EGSO-a o budućnosti europskog gospodarstva. U mišljenjima „Ekonomska politika europodručja 2017.“, „Produbljenje EMU-a do 2025.“, „Financije EU-a do 2025.“ i „Unija tržišta kapitala: preispitivanje sredinom provedbenog razdoblja“ pokušava se odgovoriti na izazove s kojima se gospodarstvo EU-a danas suočava te se iznose konkretni prijedlozi za njihovo prevladavanje.



Poticanje daljnjih gospodarskih reformi i ulaganja na razini EU-a, restrukturiranje i povećanje proračuna EU-a te dovršenje gospodarskog, fiskalnog, financijskog i političkog stupa naše ekonomske i monetarne unije među glavnim su preporukama iznesenim u paketu mišljenja EGSO-a. EGSO se zalaže za uravnoteženu kombinaciju gospodarskih politika europodručja, uz odgovarajuće povezivanje fiskalne, monetarne i strukturne komponente, te poziva Europsko vijeće da preispita svoje odbijanje pozitivnog smjera fiskalne politike europodručja. EGSO smatra da je produbljenje EMU-a ključno za osiguravanje bolje potpore monetarnoj politici i nacionalnim gospodarskim politikama, kao i za

jačanje demokratske i socijalne dimenzije upravljanja u EU-u. Nadalje, EGSO pozdravlja prijedlog Komisije o usredotočivanju na europsku dodanu vrijednost kao osnovno načelo na rashodovnoj strani proračuna EU-a, poziva na više vlastitih sredstava za financiranje proračuna EU-a i snažno potiče sve države članice da hitno uspostave uniju tržišta kapitala kako bi se gospodarstvu EU-a pružio novi poticaj i dinamika.

Iz nedavno predstavljenog Programa rada Komisije za 2018. jasna je njezina namjera da iznese konkretne prijedloge na područjima koje je istaknuo EGSO. (jk)

EGSO poziva na čistu, konkurentnu i povezanu mobilnost za sve do 2025.

U mišljenju usvojenom na listopadskom plenarnom zasjedanju EGSO-a Odbor podržava namjeru Komisije da do 2025. osigura čistu, konkurentnu i povezanu mobilnost kojom će biti obuhvaćeni svi načini prijevoza te potiče Komisiju da dodatno unaprijedi regulatorni okvir radi uspostavljanja učinkovitog jedinstvenog europskog prometnog prostora.

To je poruka mišljenja EGSO-a usvojenog na plenarnoj sjednici 18. listopada koje su pripremili izvjestitelj Ulrich Samm (Skupina poslodavaca, DE) i suizvjestitelj Brian Curtis (Skupina radnika, UK).

EGSO podržava program za mobilnost koji je izradila Europska komisija i pozdravlja nastojanja da se riješe neka otvorena pitanja u vezi s prometom na jedinstvenom tržištu, dok se istovremeno uzimaju u obzir ljudska i radnička prava, kao i pitanja koja se tiču okoliša.

Međutim, EGSO potiče Europsku komisiju da dodatno razradi predložene zakonodavne izmjene.

„Digitalizacija će stubokom izmijeniti promet osiguravajući bolju kvalitetu, praktičnost, fleksibilnost, cjenovnu dostupnost i sigurnost usluga za potrošače i poduzeća“, napomenuo je g. Samm.

Električna vozila mogu pridonijeti smanjenju onečišćenja zraka na lokalnoj razini, dok je politika proizvodnje čiste električne energije od presudne važnosti za postizanje globalnih ciljeva EU-a na polju stakleničkih plinova. EGSO primjećuje nesrazmjer između očekivanog smanjenja emisija (13 %) u cestovnom prometu u sklopu ovog paketa i smanjenja od 18 – 19 % koje bi prometni sektor trebao ostvariti kao doprinos postizanju ciljeva na području klime do 2030. Stoga ističe da je proizvodnja čiste električne energije bitan preduvjet za uspješno uvođenje električnih vozila na masovno tržište. (mp)



© Shutterstock

Troškovi transeuropske prometne infrastrukture trebali bi se financirati cestarinama

Prihodi od naplate cestarina u sklopu transeuropske cestovne mreže trebaju se ponovno uložiti u prometnu infrastrukturu i jasno namjenski raspodijeliti, pri čemu se naknadama za korištenje cesta trebaju pokrivati troškovi razvoja i održavanja cestovne infrastrukture te upravljanja njome, a naknadama u vezi s vanjskim troškovima ublažavati negativni učinci cestovnog prometa. To je bila glavna poruka mišljenja EGSO-a o prijedlogu Komisije o sveobuhvatnoj reformi tzv. Direktive o eurovinjeti, usvojenog na plenarnom zasjedanju EGSO-a u listopadu.

U skladu s prijedlogom Komisije prihodi od transeuropskih cestarina slijevali bi se u državne blagajne. EGSO je predložio izmjenu te odredbe na temelju načela „korisnik plaća“ i „onečišćivač plaća“:

„Načelo „korisnik plaća“ znači da se novac usmjerava u održavanje cesta i nova ulaganja u cestovnu infrastrukturu, dok bi se sredstva prikupljena načelom „onečišćivač plaća“ koristila za smanjenje zagađenja, uvođenje inovativnih sustava upravljanja prometom i instaliranje punionica električnih vozila, razvoj alternativnih načina prijevoza itd.“, tvrdi izvjestitelj za mišljenje Alberto Mazzola (Skupina poslodavaca, IT).

G. Mazzola poručuje da bi dodjela sredstava trebala biti što transparentnija te predlaže postavljanje plakata na ulazima na autoceste koji će pokazivati koliko je tijekom godine plaćeno za uporabu tih



autoceste i koliko je sredstava ponovno uloženo u njih. Na njima bi se mogli prikazivati i pokazatelji o zagušenju prometa, nesrećama i smanjenju razine emisija.

Prihodi – koji prema procjenama iznose između 10 milijardi i nešto više od 20 milijardi eura – mogli bi potaknuti dovršenje transeuropske prometne mreže. (dm)

Odredbama o dobrom poreznom upravljanju u međunarodnim sporazumima promicat će se održiv razvoj



Zadnjih je godina zamjetan interes za međunarodni porezni sustav. Postavlja se pitanje o pravičnosti sporazuma o dvostrukom oporezivanju između razvijenih zemalja i zemalja u razvoju te o njihovom utjecaju na prihode od poreza u zemljama u razvoju.

EGSO je na listopadskom plenarnom zasjedanju usvojio mišljenje pod naslovom „Razvojna partnerstva EU-a i izazov koji predstavljaju međunarodni porezni sporazumi“ (izvjestitelj: Alfred Gajdosik, Skupina raznih interesa, AT; suizvjestitelj: Thomas Wagnsonner, Skupina radnika, AT) u kojemu se ističe da je potrebno ocijeniti učinak koji naporu u vezi s međunarodnom poreznom reformom imaju na ciljeve održivog razvoja.

EGSO pozdravlja napore koje EU i države članice ulažu kako bi se prevladale manjkavosti međunarodnog poreznog sustava. Međutim, porezna bi politika trebala postati još važnijom sastavnicom razvojne politike EU-a. Osim toga, potrebno je u sve relevantne sporazume između EU-a i trećih zemalja uključiti odredbe o dobrom poreznom upravljanju u cilju promicanja održivog razvoja.

EGSO podržava ideju da se razvoj potiče privatnim ulaganjima pod uvjetom da je taj razvoj u skladu s ciljevima održivog razvoja. Porezna pitanja neodvojiva su od ciljeva održivog razvoja, zbog čega bi poduzeća trebala plaćati porez u zemlji u kojoj ostvaruju dobit. (sg)

Europskim snagama solidarnosti potrebno je osigurati nova sredstva i usmjeriti ih isključivo na volontiranje

EGSO pozdravlja uspostavu Europskih snaga solidarnosti, no neke je elemente tog novog programa Komisije za volontiranje mladih u Europi, uključujući njegovo financiranje, potrebno dodatno razjasniti i unaprijediti. Tvrdi to Odbor u svom mišljenju o zakonodavnom prijedlogu o Europskim snagama solidarnosti usvojenom u listopadu (izvjestitelj: Pavel Trantina, Skupina raznih interesa, CZ; suizvjestitelj: Antonello Pezzini, Skupina poslodavaca, IT).

EGSO je izrazio veliku zabrinutost zbog predloženog objedinjavanja ciljeva Europskih snaga solidarnosti s politikama o zapošljavanju mladih te predložio da bi uključivanje zapošljavanja i pripravništva u taj program trebalo preispitati zbog rizika da bi to moglo dovesti do zamjenjivanja plaćenog rada mladih u Europi neplaćenim.



Europske snage solidarnosti prvi je put najavio predsjednik Komisije Jean-Claude Juncker u svom govoru o stanju Unije 2016. Ako se prijedlog odobri, Europske snage solidarnosti raspolagat će proračunom od 341,5 milijuna eura za razdoblje 2018. – 2020., na kraju kojega bi prema očekivanjima u programu trebalo sudjelovati oko 100 000 osoba.

Gotovo 58 % ukupnog proračuna Europskih snaga solidarnosti preraspodijelit će se iz programa Erasmus+. EGSO je izrazio zabrinutost zbog te preraspodjele sredstava i naglasio da ulaganja u proračun Europskih snaga solidarnosti ne smiju ići na štetu programa Erasmus+, kojemu već nedostaje sredstava. Zatražio je da se u Europske snage solidarnosti uloži više „svježeg novca“. (ll)

Borba protiv klimatskih promjena ne može se voditi na račun građana

„Borba protiv klimatskih promjena može biti uspješna samo ako su uključeni svi građani, no nije dovoljno uvjeriti ljude da moramo promijeniti životni stil: jednako je važno osigurati im nužnu potporu“, poručio je predsjednik Georges Dassis na početku događanja koje je EGSO organizirao 8. studenog u Bonnu na marginama konferencije COP23. Događanje je bilo posvećeno temi „Pravedna tranzicija prema gospodarstvu s niskim emisijama CO₂“.

EGSO je predstavio svoje mišljenje o klimatskoj pravdi. Tim se konceptom prepoznaje da su najsiromašnije i najranjivije skupine u društvu često prisiljene trpjeti najveće posljedice utjecaja klimatskih promjena. EGSO stoga predlaže da se u kontekstu izazova koje donosi globalna kriza povezana s klimatskim promjenama izradi povelja EU-a o klimatskim pravima.

Kako bi se ublažio učinak krize, potrošačima je potrebno osigurati održive alternative koje ne podrazumijevaju lošiju kvalitetu ili više cijene. EGSO također potiče na ukidanje subvencija za fosilna goriva.



Georges Dassis, predsjednik EGSO-a, na događanju na marginama konferencije COP23

Odbor vjeruje da svi građani imaju pravo na čist okoliš, i to ne samo u Europi. „Solidarnost mora biti u središtu provedbe Pariškog sporazuma. To je zajednička i uključiva inicijativa koja iziskuje suradnju na svim razinama“, zaključio je predsjednik Dassis. (sma)

Potrebno je ojačati inicijativu LeaderSHIP 2020.

Europskoj industriji brodogradnje potrebna je strateška potpora EU-a. **LeaderSHIP 2020. pravi je instrument, no potrebno ga je ojačati i produljiti do 2030. godine. Europa mora preuzeti vodstvo u istraživanju i razvoju na području klimatskih promjena, uštede energije i složenosti plovila s obzirom na to da je pomorska industrija ključna za gospodarstvo i socijalnu budućnost Europe. Stvaranje klastera ojačalo bi konkurentnost te industrije. Od presudne je važnosti racionalizirati obrazovanje i osigurati privlačnost radnih mjesta. EU se**

također mora boriti protiv nepoštenih međunarodnih konkurencija.

To su bili zaključci događanja koje je EGSO organizirao 24. listopada u Bruxellesu, na kojem su stručnjaci raspravljali o stanju u toj industriji.

Član EGSO-a **Marian Krzaklewski** (Skupina radnika, PL) u kratkim je crtama opisao izazove na području na kojem Europa uz velike napore zadržava svoju važnu ulogu.

Delegat CCMI-ja **Patrizio Pesci** naglasio je potencijal za pametan, uključiv i održiv rast u tom sektoru, u kojem se još uvijek bolno osjećaju posljedice gospodarske i financijske krize te nepoštenih konkurencija trećih zemalja.

Reinhard Lüken iz udruge SEA Europe upozorio je na to da će se nedovoljan broj narudžbi iz prethodnih godina osjetiti tek u predstojećem razdoblju. **LeaderSHIP 2020.** pravi je instrument, no potrebno ga je ojačati i pretvoriti u program **LeaderSHIP 2030.**, u koji bi bio uključen i mornarički sektor.

Elsbeth Hathaway iz sindikata IndustriAll naglasila je da, unatoč smanjenju broja radnih mjesta koje varira od 15 % do 75 %, taj sektor i dalje osigurava 5,4 milijuna radnih mjesta u Europi i 50 % pomorske opskrbe u svijetu. Ono što predstavlja izazov jest zadržavanje vještina. Cjeloživotno učenje od presudne je važnosti u tom visoko tehnološkom sektoru te je potrebno poticati mobilnost.

Agnieszka Montoya-Iwanczuk iz Glavne uprave za unutarnje tržište, industriju, poduzetništvo te mala i srednja poduzeća predstavila je studiju koja pokazuje da je europski opskrbeni lanac u brodogradnji u svojoj cijelosti



veći od kineskog ili japanskog, no da je daleko više heterogen, uz nekoliko velikih i mnogo malih poduzeća. Potrebni su klasteri i specijalizirano europsko pomorsko istraživanje. (sma)

Kultura u srcu EU-a

Skupina raznih interesa EGSO-a

Pod vodstvom svog predsjednika **Luce Jahiera** Skupina raznih interesa organizirala je **18. listopada 2017. koncert pod nazivom „El Sistema Belgium: ReMuA / Shake Young Orchestra i Connect Ensemble“.** To je bila prva kulturna inicijativa koju je EGSO organizirao u okviru **Europske godine kulturne baštine 2018.**

Neprofitna udruga **El Sistema Belgium: ReMuA / Shake Young Orchestra** i **Connect Ensemble ReMuA** od 2013. godine šalje svoje glazbenike u škole u Bruxellesu i Liègeu kako bi vodili tjedne glazbene radionice po uzoru na

poznati venezuelski projekt „El Sistema“, u kojem se koristi skupni pristup učenju sviranja instrumenata. Nakon niza godina, najnaprednija djeca sada sviraju u orkestru **ReMuA / Shake Young Orchestra.**

Taj živahni multikulturni orkestar mladih svirao je u pratnji skupine **Connect Ensemble.** Projektom „El Sistema Belgium“ tijekom godina omogućeno je stotinama djece da započnu glazbeno obrazovanje i nauče svirati instrument u školi ili u svojoj lokalnoj zajednici.

Zahvaljujući radionicama koje se održavaju u trajanju od sat i pol do pet sati tjedno, pjevanje i/ili sviranje u grupi postaje svakodnevni dio života



te djece. Probe orkestra postaju način izražavanja zajednice u kojoj su slušanje, poštovanje i duh suradnje izuzetno važni. U Bruxellesu općine **Molenbeek, Laeken, Schaerbeek, Forest, Ixelles** i **Bruxelles-Ville** vibriraju u ritmu obećavajućih glazbenika koji nakon obuke u mreži **ReMuA** sviraju u jednom od orkestara **El Sistema Belgium.** (cl)

Prednosti digitalnog društva

Skupina poslodavaca EGSO-a

Digitalno društvo nije samo nešto poželjno, već i nužno. To je bio jedan od zaključaka konferencije „**Prednosti digitalnog društva**“ koju je Skupina poslodavaca organizirala 25. listopada 2017. u Tallinnu (Estonija). Sudionici su raspravljali o različitim aspektima e-društva i jedinstvenog digitalnog tržišta. Kibersigurnost, povjerenje društva, slobodan protok podataka, daljnji razvoj infrastrukture i uklonjanje prepreka koje usporavaju uvođenje jedinstvenog digitalnog tržišta – samo su neka od pitanja koja su se našla na dnevnom redu.

Digitalizacija već mijenja način na koji poduzeća posluju. Revolucija je u tijeku i od nje svi mogu imati koristi, istaknuo je u govoru dobrodošlice predsjednik Skupine poslodavaca **Jacek P. Krawczyk.**

Novi poslovni modeli donose nove mentalne sklopove, poručio je u uvodnom govoru **Kadri Simson,** estonski ministar gospodarstva i infrastrukture. Izuzetno je važno da se na digitalizaciju gleda kao na priliku, a ne kao na prijetnju. Zakonodavstvo bi poduzećima trebalo pomoći da rastu, a ne stvarati nove prepreke.



Konferenciju su zajednički organizirali Skupina poslodavaca, estonsko predsjedništvo Vijeća EU-a, Estonska udruga poslodavaca i Estonska trgovinska i industrijska komora. (lj)

„Le dialogue social européen: Histoire d’une innovation sociale (1985-2003)“

Skupina radnika EGSO-a

Skupina radnika organizira 7. prosinca 2017. predstavljanje knjige „**Le dialogue social européen: Histoire d’une innovation sociale (1985-2003)**“ („Europski socijalni dijalog: Povijest socijalnih inovacija (1985. – 2003.)“).

U knjizi se istražuje povijest europskog socijalnog dijaloga u razdoblju od 1985. do 2003. – od njegovih samih početaka do autonomije. Istraživanje se provodi na temelju dokumentacije, kao i razgovora s raznim primarnim akterima koji su osmislili i razvili europski socijalni dijalog

te u njemu sudjelovali – sindikalistima, poslodavcima i europskim akterima. Ta povijest nije bila mirna. Bilo je tu sukoba i neuspjeha. Međutim, dijalog odlikuje i snažna, duboko ukorijenjena europska svijest te razumijevanje onoga što građanima može donijeti konkretnu korist. To je i jedan od najboljih načina za ostvarivanje europskih temeljnih vrijednosti: društvenog napretka i solidarnosti, kohezije i demokracije te otpornog razvoja.

Knjigu će predstaviti njezin autor i bivši zamjenik glavnog tajnika ETUC-a **Jean Lapeyre,** a uslijedit će rasprava



uz sudjelovanje brojnih nacionalnih sindikalnih čelnika. Očekuju se izlaganja **Gabriele Bischoff,** predsjednice Skupine radnika EGSO-a, **Cándida Méndez,** bivšeg glavnog tajnika UGT-a i bivšeg

UKRATKO

EGSO će sudjelovati u raspravi o pravu osoba s invaliditetom da glasuju i o pristupu glasovanju na europskim izborima

Predsjednik EGSO-a Georges Dassis i članovi Yannis Vardakastanis i Krzysztof Pater sudjelovat će na 4. plenarnom zasjedanju Europskog foruma osoba s invaliditetom koje će se, povodom obilježavanja 20. obljetnice tog tijela, održati 7. prosinca u Europskom parlamentu.

Predsjednik Europskog foruma osoba s invaliditetom **Yannis Vardakastanis** (Skupina raznih interesa, EL) održat će uvodni govor, dok će **Georges Dassis** i **Krzysztof Pater** (Skupina raznih interesa, PL), izvjestitelj za mišljenje EGSO-a „Pravo osoba s invaliditetom da glasuju na izborima za Europski parlament“, sudjelovati u dijelu

Pripreme za bugarsko predsjedanje

Bugarska će 1. siječnja 2018. preuzeti rotirajuće predsjedanje EU-om od Estonije. U okviru priprema za taj događaj EGSO je održao poseban sastanak Predsjedništva u Sofiji te radi na brojnim mišljenjima, događanjima i drugim inicijativama kako u Bruxellesu, tako i u Bugarskoj. Pregled prioriteta predsjedništva, uz kalendar s time povezanih aktivnosti EGSO-a, predstaviti će se u siječnjaškom broju našeg biltena.

Blagdanske želje

Želimo vam svima sretan Božić i uspješnu 2018. godinu!

Hvala vam na interesu i podršci tijekom proteklih 12 mjeseci i radujemo se što će od sljedećeg broja svim našim čitateljima diljem Europe biti dostupan naš novi digitalni bilten!



zasjedanja pod nazivom „Želimo glasovati“, čiji je cilj osigurati da glasovanje na europskim izborima 2019. bude u potpunosti pristupačno osobama s invaliditetom.

EGSO čvrsto vjeruje da je sudjelovanje u javnom životu temelj svakog demokratskog društva te da stoga uskraćivanje tog prava zbog invaliditeta predstavlja određen oblik diskriminacije. Zbog toga se sada, prije europskih izbora 2019., razmatra procedura izbora za Europski parlament jer su osobe s invaliditetom trenutno još uvijek isključene ili nailaze na prepreke prilikom sudjelovanja u izborima. (mrg)



Urednici:

Eleonora Di Nicolantonio (glavna urednica)
Daniela Marangoni (dm)

Suradnici u ovom broju:

Chloé Lahousse (cl)
Daniela Marangoni (dm)
Jasmin Kloetzling (jk)
Katerina Serifi (ks)
Laura Lui (ll)
Leszek Jarosz (lj)
Marian Rosado Gallardo (mrg)
Margarita Gavanas (mg)
Margarida Reis (mr)
Siana Glouharova (sg)
Silvia M. Aumair (sma)

Koordinacija:

Agata Berdys (ab)
Katerina Serifi (ks)

Broj je zaključen 15. studenog 2017.

Adresa:

Europski gospodarski i socijalni odbor
Zgrada Jacques Delors, Rue Belliard 99, B-1040 Bruxelles, Belgija
Tel. (+32 2) 546 94 76
Faks (+32 2) 546 97 64
E-pošta: eescinfo@eesc.europa.eu
Internet: <http://www.eesc.europa.eu/>

EGSO info na 23 jezika: http://www.eesc.europa.eu/activities/press/eescinfo/index_en.asp

EGSO info objavljuje se devet puta godišnje tijekom plenarnih zasjedanja EGSO-a.

Tiskane verzije publikacije EGSO info na njemačkom, engleskom i francuskom dostupne su besplatno u uredu za medije Europskog gospodarskog i socijalnog odbora.

EGSO info također je dostupan na 23 jezika u formatu PDF na internetskoj stranici Odbora:

URL: <http://www.eesc.europa.eu/?i=portal.en.eesc-info>

EGSO info nije službeno glasilo. Dokumenti u vezi s radom EGSO-a objavljuju se u Službenom listu Europske unije ili drugim publikacijama Odbora.

Umnažanje je dopušteno ako se EGSO info navede kao izvor te primjerak pošalje uredniku.

Tiskana naklada: 6500 primjeraka.

TISKANO NA 100 % RECIKLIRANOM PAPIRU

Prosinac 2017. / 9.



Ured za publikacije